

Fælles erklæring vedrørende artikel 4

Det er parternes hensigt, at såfremt de indleder forhandlinger om et frihandelsområde i overensstemmelse med artikel 4, skal forhandlingerne omfatte alle varer, der indgår i deres samhandel.

Fælles erklæring vedrørende artikel 17

Fællesskabet og Republikken Moldova erklærer, at der ikke på grundlag af beskyttelsesklausulens tekst indrømmes GATT-beskyttelsesbehandling.

Fælles erklæring vedrørende artikel 18

Der er enighed om, at bestemmelserne i artikel 18 hverken skal eller må forsinke, hæmme eller hindre de procedurer, der er fastsat i hver af parternes lovgivning om antidumping- og subsidieundersøgelser.

Fælles erklæring vedrørende artikel 29

Uden at det berører forbeholdene i bilag IV og V og bestemmelserne i artikel 43 og 46, er parterne enige om, at udtrykket »i overensstemmelse med deres love og administrative bestemmelser« i artikel 29, stk. 1 og 2, betyder, at parterne hver især kan fastsætte regler om etablering og drift af virksomheder på deres område, forudsat at disse regler ikke, hvad angår etablering og drift af den anden parts virksomheder, skaber nye forbehold, der resulterer i en mindre gunstig behandling end den, de indrømmer deres egne virksomheder eller noget tredjelands virksomheder eller datterselskaber eller filialer af sådanne.

Fælles erklæring vedrørende artikel 30

En parts indre vandvejs-transportvirksomheders forretningsmæssige tilstedeværelse på den anden parts område skal være underlagt den gældende lovgivning i medlemsstaterne eller Republikken Moldova, indtil der kan aftales særlige og gunstigere bestemmelser om en sådan tilstedeværelse, og såfremt en sådan tilstedeværelse ikke er underlagt andre lovgivningsinstrumenter, der er bindende for parterne.

Der er enighed om, at en forretningsmæssig tilstedeværelse skal have form af datterselskaber eller filialer som defineret i artikel 31.

Fælles erklæring vedrørende begrebet »kontrollere« i artikel 31, litra b), og artikel 42

1. Parterne bekræfter, at de er indforstået med, at spørgsmålet om kontrol (bestemmende indflydelse) må afhænge af de faktiske forhold i det enkelte tilfælde.

2. En virksomhed vil f.eks. blive betragtet som værende »kontrolleret« af en anden virksomhed og dermed som et datterselskab af denne anden virksomhed, hvis:

- den anden virksomhed direkte eller indirekte besidder flertallet af stemmerettighederne eller
- den anden virksomhed har ret til at udnævne eller afsætte et flertal af medlemmerne i det administrative organ, ledelsesorganet eller det tilsynsførende organ og samtidig er aktionær eller anpartshaver i datterselskabet.

3. Begge parter er af den opfattelse, at kriterierne i stk. 2 ikke er udtømmende.

Fælles erklæring vedrørende artikel 49

Parterne er enige om, at for så vidt angår aftalen, omfatter intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret især ophavsret, herunder ophavsret til edb-programmer, og beslægtede rettigheder, rettigheder vedrørende patenter, industrielle mønstre, geografiske betegnelser, herunder oprindelsesbetegnelser, varemærker og servicemærker, integrerede kredsløbs topografi samt beskyttelse mod illoyal konkurrence som omhandlet i artikel 10a i Pariserkonventionen om beskyttelse af industriel ejendomsret og beskyttelse af fortrolig information om know-how.

Fælles erklæring vedrørende artikel 99

Parterne er enige om, at med henblik på en korrekt fortolkning og anvendelsen i praksis skal der ved udtrykket »særligt hastende tilfælde« i aftalens artikel 99 forstås tilfælde, hvor en af parterne har gjort sig skyldig i et væsentligt brud på aftalen. Et væsentligt brud på aftalen består i

- a) tilbagevisning af aftalen uden hjemmel i de almindelige folkeretlige regler eller
- b) krænkelse af de væsentlige elementer i aftalen som omhandlet i artikel 2.

Ensidig erklæring fra den franske regering

»Den Franske Republik bemærker, at partner-